

WYMIANA UCZNIOWSKA 2015/2016

SCHÜLERAUSTAUSCH

Temat: Niemcy, Polska i polityka
europejska względem uchodźców

**Deutschland, Polen
und die Flüchtlingspolitik der EU**

Partnerzy : Szkoła Zbiorcza im. Bertolda Brechta w Löhne
Bertolt- Brecht- Gesamtschule in Löhne

∞

I Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Konarskiego
w Mielcu

Das Erste Allgemeinbildende Konarski Lyzeum in Mielec

Nasze pedagogiczne cele i założenia / Unsere pädagogischen Haltungen und Prinzipien

- **Kommunikation**
- **Kennenlernen**
- **Information**
- **Bewertung auch gegensätzlicher Informationen,**
- **Handlungsorientierung**
- **Produktorientierung**
- **Verknüpfung mit lokalen Gruppierungen, Presse und Politik.**
- **Komunikacja**
- **Poznanie się**
- **Zdobycie informacji**
- **Ocena różnych , także sprzecznych ze sobą informacji**
- **Wspólne działanie**
- **Produkt końcowy**
- **Kontakt z lokalnymi organizacjami, prasą, polityką lokalną**

Program w Polsce / Programm in Polen:

1. Warsztaty: „Człowiek człowiekowi ...”
Workshop „Der Mensch ist dem Menschen...”
2. Warsztaty z zagranicznymi studentami na uczelni WSIiZ
w Rzeszowie
Workshop mit ausländischen Studenten an der Hochschule WSIiZ
in Rzeszów
3. Film „Papusza”- Losy polskich Romów 20-tego wieku,
Historia nieudanej integracji
Der Film „Papusza”- das Schicksal der polnischen Roma im 20.
Jahrhundert; Geschichte einer misslungenen Integration
4. Spotkanie przy kawie z Ukrainkami
Der Kaffeenachmittag mit Ukrainerinnen

Warsztaty „ Człowiek człowiekowi”

Workshop „Der Mensch ist dem Menschen....”

- ***Praca z cytatami i aforyzmami***

Arbeit an Zitaten und Aphorismen

- ***Przygotowanie wystawy***

Vorbereitung der Ausstellung

**Warsztaty z zagranicznymi studentami na uczelni WSiZ
w Rzeszowie**

**Workshop mit ausländischen Studenten an der Hochschule
WSiZ in Rzeszów**

- Wywiady ze studentami z zagranicy

Interviews mit ausländischen

Studenten

Spotkanie przy kawie z Ukrainkami

Der Kaffeenachmittag mit Ukrainerinnen

- życiorysy, doświadczenia i przeżycia w integracji z mieleckim społeczeństwem
- Lebensläufe, Erfahrungen und Erlebnisse mit der Mielecer Gesellschaft

Program w Niemczech / Programm in Deutschland

1. Warsztaty: Niemcy, Polska i europejska polityka wobec uchodźców

Workshop : Deutschland, Polen und die Flüchtlingspolitik der EU

2. Spotkanie z kierownictwem ośrodka dla uchodźców

Treffen mit der Leitung einer Flüchtlingseinrichtung

3. Zwiedzanie meczetu / Besuch einer Moschee

4. Wizyta u Jezydów – Historia ich migracji

Besuch bei Eziden- Geschichte ihrer Migration

Warsztaty: „Niemcy, Polska i europejska polityka względem uchodźców”

Workshop : „Deutschland, Polen und die Flüchtlingspolitik der EU”

- Wywiady z uczniami uczęszczającymi do klasy „migracyjnej” w BBG w Löhne, ich życiorysy, powody migracji, doświadczenia i przeżycia w nowym kraju
- Interviews mit Schülern aus der "Internationalen Lerngruppe,, ihre Lebensläufe, Migrationshintergründe, Erfahrungen und Erlebnisse in dem neuen Land.

**Spotkanie z kierownictwem ośrodka dla uchodźców
w Herford**

**Treffen mit der Leitung einer Flüchtlingsseinrichtung
in Herford**

- ❑ *Funkcjonowanie i działalność ośrodka dla uchodźców*
- ❑ *Organisation und Leben in der Flüchtlingsseinrichtung*

Opinie uczniów

Feedback der Schüler

Moim zdaniem powinniśmy pomagać ludziom w potrzebie, ponieważ znajdujemy się w dużo lepszej sytuacji.”

„Meiner Meinung nach sollten wir den Menschen in Not helfen, weil wir viel besser situiert sind.”

- „To jakie drogi przeszli niektórzy z nich jest druzgocące i wstrząsające dla mnie.”

„Ich war niedergeschlagen und erschüttert, als ich erfahren habe, welche Wege manche von ihnen hinter sich haben.”

- „Program tej wymiany wpłynął na mnie korzystnie i zmienił moje spojrzenie na uchodźców.”

„Das Programm des Austausches hatte einen guten Einfluss auf mich und hat meine Meinung über Flüchtlinge verändert.”

Na świecie są różni ludzie i nie można oceniać całej grupy po zachowaniu jednej osoby z tej grupy.”

„ In der Welt gibt es verschiedene Leute und man kann die Ganze Gruppe nicht danach beurteilen, wie sich ein Mitglied dieser Gruppe benimmt. ”

- „Po wymianie poszerzył się mój zakres wiedzy na temat uchodźców.”

„ Nach dem Austausch weiß ich viel mehr über die Flüchtlinge. ”

- Teraz wiem, jak trudne jest życie ludzi, którzy muszą uciekać ze swojego kraju.”

„ Jetzt weiß ich wie schwer das Leben derjenigen ist, die aus ihrem eigenen Land fliehen müssen. ”

„W całej grupie i u mnie pojawiło się większe współczucie i zrozumienie dla tych ludzi.”

„*Die ganze Gruppe und ich hatten mehr Mitleid und Verständnis für diese Leute.*””

- „Jest wiele aspektów, o których trzeba pamiętać, wiele problemów, które trzeba pokonać, żeby ci ludzie znaleźli bezpieczne schronienie w Europie”

„*Es gibt viele Faktoren, an die man denken soll, viele Probleme, die man überwinden soll, bis die Leute eine sichere Unterkunft in Europa finden.*”